# **BELKIN**®

Adaptador de red Powerline SURF

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ESPAÑOL

ITALIANO

ČESKY

Manual del usuario

F5D4077 - 8820ea00494

## **ÍNDICE DE CONTENIDOS**

indice de contenidos	
1 Introducción	2 Instalación y configuración de los adaptadores5
Características	3 Configuración7
Requisitos del sistema	
Contenido de la caja	4 Información 10

## INTRODUCCIÓN

Índice de contenidos SECCIONES 1 2 3 4

Gracias adquirir el adaptador de red Powerline Surf (el adaptador). A la mayoría de la gente, la idea de comprar y extender largos cables de red de un sitio a otro no le resulta atractiva; pero este adaptador ofrece una soluciones de red más sencillas para un horgar o una empresa pequeña. Con este adaptador, los usuarios disfrutarán de una experiencia de red completa. El adaptador de red Powerline Surf funciona con el estándar HomePlug®Powerline AV, que ofrece un ancho de banda de hasta 200Mbps\* por el cableado doméstico CA. Como el cableado eléctrico es el que tiene mayor penetración en los hogares con varios enchufes en cada habitación, el adaptador permite conectar en red varios ordenadores de sobremesa y portátiles para que compartan la conexión a Internet, impresoras, archivos y juegos sin ningún cable adicional. El procesamiento de señal avanzado es capaz de mantener la cobertura en toda la casa, incluso a través de los diferentes circuitos de fase.

Además, estos adaptadores usan la tecnología xtendnet, que garantiza la red powerline más sólida del mercado. Cada adaptador Powerline Surf o Powerline HD Play de Belkin adicional que conecta actúa como un repetidor de señal que refuerza la cobertura por todo su hogar.

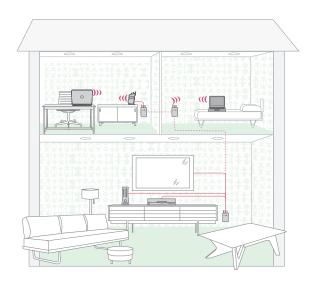
La instalación del adaptador sólo necesita que un puerto Ethernet de 10/100Mbps esté disponible en el dispositivo. Esto hace que el adaptador de red Powerline sea compatible con todos los dispositivos, incluyendo ordenadores Mac, Windows y UNIX. Tenga en cuenta necesita al menos dos adaptadores para crear una red Powerline.

Para mayor seguridad, todos los dispositivos HomePlug están equipados con cifrado AES de 128 bits. El panel de alimentación privado más la encriptación convierte al HomePlug en una tecnología aún más segura que la competencia.

El adaptador de red Powerline Surf es la mejor solución para las conexiones domésticas en red sin cableado adicional. Mediante la instalación "plug and play" y la fiabilidad de los productos HomePlug Ethernet, el adaptador de red Powerline Surf es la mejor solución para las conexiones de red de alta velocidad.

### Características

- Banda ancha de hasta 200Mbps\* a través de cableado doméstico estándar
- La señal HomePlug pasa fácilmente a través del interruptor de circuito
- El cifrado AES de 128 bits garantiza la seguridad de los datos
- El hardware completa la encriptación sin tener que sacrificar el ancho de banda
- Utiliza una interfaz IEEE 802.3
- Instalación Plug-and-Play
- Tecnología xtendnet™ que garantiza redes Porweline robustas
- Certificado HomePlug Powerline AV
- Compatible con redes HomePlug 1.0 y 1.0 Turbo



## Especificaciones del producto

Interfaz: IEEE 802.3/802.3u

Temperatura de funcionamiento: 0-40 °C

Temperatura de almacenamiento: -20-80 °C

Humedad: Máx. 5%-90% (sin condensación)

\*La velocidad de transmisión mencionada, 200 Mbps, es la velocidad física de datos. La tasa de transferencia de datos real será inferior.



Índice de contenidos

SECCIONES

1

3

- 4

### LED de alimentación

Verde permanente	Encendido	
Apagado	Desconectado	
Verde intermitente	Se está configurando el cifrado de datos	
Verde permanente	Cifrado configurado con éxito	
Flash doble	Fallo de cifrado	

## LED de vínculo Powerline

Intermitente	Recibiendo o transmitiendo datos	
Color Verde	Tasa de enlace: más de 80Mbps	
Color ámbar	Tasa de enlace: menos de 800 Mbps	
Apagado	Sin actividad	

### LED de vínculo Ethernet

Verde permanente	Enlace de 10/100 Mbps
------------------	-----------------------

Apagado	Sin enlace Ethernet

## Requisitos del sistema

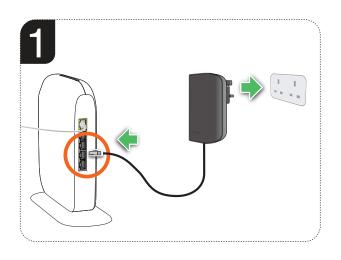
- Al menos 2 dispositivos HomePlug
- Puerto Ethernet libre en cada ordenador o dispositivo de red
- Toma de alimentación disponible
- Cableado eléctrico doméstico estándar
- Unidad de CD-ROM

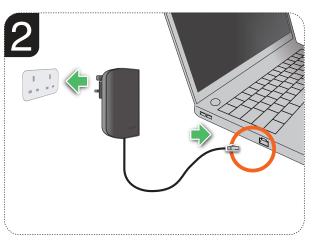
## Contenido de la caja

- Adaptador(es) de red Powerline Surf
- Manual de usuario HomePlug en CD
- CD-ROM
- Cable(s) CAT5/RJ45 Ethernet

## INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN DE LOS ADAPTADORES

Índice de contenidos SECCIONES 1 2 3 4





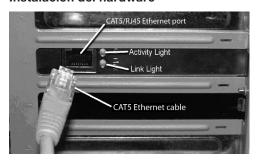
## INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN DE LOS ADAPTADORES

Índice de contenidos SECCIONES 1 2 3 4

## Descripción

La instalación del adaptador de red Powerline Surf sólo lleva unos minutos y no necesita que instale un nuevo cableado por toda la casa. Simplemente enchufe las unidades directamente a cualquier toma de pared disponible y conéctelas a cualquier dispositivo con puerto Ethernet. Se puede cambiar la contraseña de seguridad para la red de línea eléctrica de forma aleatoria.

### Instalación del hardware



- 1. Enchufe el cable de red al puerto de red RJ45 del dispositivo.
- 2. Enchufe el otro extremo del cable de red al puerto de red RJ45 ubicado en la base del adaptador.
- Enchufe el cable de alimentación al conector de alimentación en la parte posterior del adaptador.
- Conecte el cable de la alimentación o el adaptador directamente a una toma eléctrica.

ATENCIÓN: No enchufe el dispositivo a un aparato UPS o en una regleta con protección contra sobretensiones porque pueden filtrar la señal powerline.

5. Repita este proceso para el segundo adaptador

### **CONFIGURACIÓN**

Índice de contenidos SECCIONES 1 2 3 4

## Descripción

El adaptador utiliza cifrado AES de 128 bits para bloquear el acceso desde el exterior. La protección está activada por defecto. De todos modos, le recomendamos que cambie la contraseña de red por defecto usando el botón "Encryption" (cifrado) de las unidades.



### Cambiar la contraseña de red

- Con los dos adaptadores enchufados en la pared, pulse el botón de cifrado ("Encryption") de ambas unidades durante 10 segundos. La contraseña de estos adaptadores habrá cambiado a un valor al azar.
- Después, pulse el botón de cifrado ("Encryption") de una unidad durante más de un segundo pero menos de tres.
- Antes de que pasen dos minutos, pulse el botón cifrado ("Encryption") de la segunda unidad durante más de un segundo pero menos de tres.
- 4. La nueva contraseña de red se habrá guardado en la segunda unidad. La contraseña no se perderá, aunque desenchufe los adaptadores de la pared.

## Añadir otro adaptador a la red

- Si se ha cambiado la contraseña por defecto, el nuevo adaptador deberá obtener la nueva contraseña antes de unirse a la red. Pulse el botón "Encryption" (cifrado) en la nueva unidad durante 10 segundos. La contraseña de este adaptador se habrá cambiado a un valor al azar.
- Pulse el botón "Encryption" (cifrado) de una unidad cifrada durante más de un segundo pero menos de tres.
- Antes de que pasen dos minutos, pulse el botón cifrado ("Encryption") de la segunda unidad durante más de un segundo pero menos de tres.
- El nuevo dispositivo obtendrá la contraseña de red y será añadido a la red de línea eléctrica existente.

## Recuperar de los valores de fábrica.

Con un objeto puntiagudo, pulse y mantenga pulsado el botón "Reset" (Restaurar) durante un segundo para restablecer los valores de fábrica. Este procedimiento restaura la contraseña de red a los valores iniciales por defecto.

## Asistencia técnica gratuita\* \*Puede que se apliquen tarifas de llamada nacional www.belkin.com

Podrá encontrar más información en nuestra página web www.belkin. com a través del servicio-de asistencia técnica. Si desea ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica por teléfono, le rogamos que llame al número correspondiente de esta lista\*.

PAÍS	NÚMERO	DIRECCIÓN DE INTERNET
AUSTRIA	0820 200766	www.belkin.com/de/networking/
BÉLGICA	07 07 00 073	www.belkin.com/nl/networking/ www.belkin.com/fr/networking/
REPÚBLICA CHECA	239 000 406	www.belkin.com/uk/networking/
DINAMARCA	701 22 403	www.belkin.com/uk/networking/
FINLANDIA	0972519123	www.belkin.com/uk/networking/
FRANCIA	08 - 25 54 00 26	www.belkin.com/fr/networking/
ALEMANIA	0180 - 500 57 09	www.belkin.com/de/networking/
GRECIA	00800 - 44 14 23 90	www.belkin.com/uk/networking/
HUNGRÍA	06 - 17 77 49 06	www.belkin.com/uk/networking/
ISLANDIA	800 8534	www.belkin.com/uk/networking/
IRLANDA	0818 55 50 06	www.belkin.com/uk/networking/
ITALIA	02 - 69 43 02 51	www.belkin.com/it/networking/
LUXEMBURGO	34 20 80 85 60	www.belkin.com/uk/networking/
PAÍSES BAJOS	0900 - 040 07 90 0,10€ por minuto	www.belkin.com/nl/networking/
NORUEGA	81 50 0287	www.belkin.com/uk/networking/
POLONIA	00800 - 441 17 37	www.belkin.com/uk/networking/
PORTUGAL	707 200 676	www.belkin.com/uk/networking/
RUSIA	495 580 9541	www.belkin.com/networking/
SUDÁFRICA	0800 - 99 15 21	www.belkin.com/uk/networking/
ESPAÑA	902 - 02 43 66	www.belkin.com/es/networking/
SUECIA	07 - 71 40 04 53	www.belkin.com/uk/networking/
SUIZA	08 - 48 00 02 19	www.belkin.com/de/networking/ www.belkin.com/fr/networking/
REINO UNIDO	0845 - 607 77 87	www.belkin.com/uk/networking/
OTROS PAÍSES	+44 - 1933 35 20 00	

9

### INFORMACIÓN

Índice de contenidos SECCIONES 1 2 3 4

## Declaración de la FCC DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LAS NORMATIVAS DE LA FCC SOBRE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

Belkin International, Inc., con sede en 501 West Walnut Street, Compton, CA 90220 (EE.UU.), declara bajo su sola responsabilidad que el producto:

### F5D4077.

al que hace referencia la presente declaración, cumple con la sección 15 de las normativas de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

### Precaución: Exposición a las radiaciones de radiofrecuencia

La energía de salida emitida por este dispositivo se encuentra muy por debajo de los límites de exposición a radiofrecuencias de la FCC. No obstante, el dispositivo debe usarse de tal forma que se minimice la posibilidad de contacto humano durante el funcionamiento normal. Cuando se conecte una antena externa al dispositivo, dicha antena debe ser colocada de tal manera que se minimice la posibilidad de contacto humano durante el funcionamiento normal. Con el fin de evitar la posibilidad de superar los límites de exposición a radiofrecuencias establecidos por la FCC, la proximidad de un ser humano a la antena no debe ser inferior a los 20 cm durante el funcionamiento normal.

### Declaración sobre interferencias de la Federal Communications Commission (FCC, Comisión de las comunicaciones de EEUU)

Las pruebas realizadas con este equipo determinan que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de la clase B, de acuerdo

a la sección 15 de las normativas de la FCC. Estos límites se han establecido con el fin de proporcionar una protección suficiente contra interferencias nocivas en zonas residenciales.

Este equipo genera, emplea y puede irradiar energía de radiofrecuencias. Si este equipo provoca interferencias nocivas en la recepción de radio y televisión, las cuales se pueden determinar encendiendo y apagando seguidamente el dispositivo, el mismo usuario puede intentar corregir dichas interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a la toma de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicitar la ayuda del vendedor o de un técnico experto en radio/ televisión.

### Modificaciones

La FCC exige que el usuario sea notificado de que cualquier cambio o modificación realizado al presente dispositivo que no sea aprobado expresamente por Belkin International, Inc. podría invalidar el derecho del usuario a utilizar este equipo.

Para obtener información sobre cómo deshacerse del producto. consulte http://environmental.belkin.com



 $\epsilon$ 

## Garantía del producto de 2 años de Belkin International, Inc.

#### Cobertura de la presente garantía.

Belkin International, Inc. ("Belkin") garantiza al comprador original que el producto Belkin no tendrá defectos de diseño, montaje, materiales o mano de obra.

### El período de cobertura.

Belkin garantiza el producto Belkin durante dos años.

#### Resolución de incidencias

### Garantía del producto.

Belkin reparará o sustituirá, según decida, cualquier producto defectuoso sin ningún tipo de cargo (excepto los gastos de envío del producto). Belkin se reserva el derecho de suspender la producción de cualquiera de sus productos sin notificación previa y no se hará cargo de reparar o reemplazar tales productos. En caso de que Belkin fuera incapaz de reparar o reemplazar el producto (por ejemplo, porque su producción hubiera cesado), Belkin ofrecerá un reembolso y un cupón de compra para adquirir otro producto de Belkin.com con un crédito que será igual al del recibo de compra original descontando la cantidad que corresponda según su uso.

### Qué excluye la presente garantía

Todas las garantías mencionadas anteriormente resultarán nulas y sin valor alguno si el producto Belkin no se le proporciona a Belkin para su inspección bajo requerimiento de Belkin con cargo al comprador unicamente o si Belkin determina que el producto Belkin se ha instalado de un modo inadecuado, alterado de algún modo o forzado. La garantía del producto de Belkin no lo protege de los desastres naturales tales como inundaciones, terremotos, rayos, vandalismo, robos, mal uso, erosión, agotamiento, desuso o daño a causa de interrupciones en la alimentación (p. ej. apagones) modificación o alteración no autorizadas de programas o sistemas.

### Cómo acceder a nuestros servicios.

Para obtener asistencia sobre algún producto de Belkin, debe seguir los siguientes pasos:

- 1. Póngase en contacto con Belkin con los datos que se encuentran en la página 40.
- El servicio de atención al cliente de Belkin le informará sobre cómo enviar la factura y el producto Belkin y sobre cómo proceder con su reclamación.

Belkin se reserva el derecho de revisar el producto Belkin dañado. Todos los gastos de envío del producto Belkin a Belkin para su inspección correrán a cargo del comprador exclusivamente. Si Belkin determina, según su propio criterio, que resulta poco práctico el envío de los equipos averiados a Belkin, Belkin podrá designar, según su propio criterio, una empresa de reparación de equipos para que inspeccione y estime el coste de la reparación de dichos equipos. Los gastos, si existieran, de envío del equipo a dicha empresa de reparaciones, y de su valoración, correrán exclusivamente a cargo del comprador. El equipo dañado deberá permanecer disponible para su inspección hasta que haya finalizado la reclamación. Si se solucionan las reclamaciones por negociación, Belkin se reserva el derecho a subrogar la garantía por cualquier póliza de seguros del comprador.

### Relación de la garantía con la legislación local.

ESTA GARANTÍA CONTIENE LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE BELKIN. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, EXCEPTO LAS ESTABLECIDAS POR LEY, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA O LAS CONDICIONES DE CALIDAD, APTITUD PARA LA VENTA O PARA CUALQUIER PROPÓSITO EN CONCRETO Y, TALES GARANTÍAS IMPLÍCITAS, SI ES QUE EXISTE ALGUNA, ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Ciertas jurisdicciones no permiten la limitación de duración de las garantías implícitas, por lo que puede que las anteriores limitaciones no le afecten.

EN NINGÚN CASO BELKIN SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS IMPREVISTOS, ESPECIALES, DIRECTOS, INDIRECTOS, CONSECUENTES O MÚLTIPLES, INCLUYENDO ENTRE OTROS LA PÉRDIDA DE NEGOCIO O BENEFICIOS QUE PUEDA SURGIR DE LA VENTA O EL EMPLEO DE CUALQUIER PRODUCTO BELKIN, INCLUSO SI BELKIN HA SIDO INFORMADA DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y usted puede beneficiarse asimismo de otros derechos que pueden variar entre las distintas jurisdicciones. Ciertas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos, consiguientes o de otro tipo, por lo que tal vez las limitaciones mencionadas no le afecten.

## belkin.com

© 2010 Belkin International, Inc- Todos los derechos reservados- Todos los nombres comerciales son marcas registradas de los respectivos fabricantes enumerados- Apple, AirPort, Mac, Mac OS, y AppleTalk son marcas comerciales de Apple Inc., registrado en EE-UU-yotros países- Windows, Windows Vista, NT y Microsoft son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation registradas en Estados Unidos y otros países-

F5D4077 - 8820ea00494

Belkin Ltd-Express Business Park Shipton Way, Rushden NN10 6GL Reino Unido

Belkin Iberia C/ Anabel Segura, 10 planta baja, Of-2 28108, Alcobendas, Madrid España Belkin SAS 130 rue de Silly 92100 Boulogne-Billancourt Francia

Belkin Italy & Greece Via Carducci, 7 Milán 20123 Italia Belkin GmbH Hanebergstrasse 2 80637 Múnich Alemania

Belkin B.V. Boeing Avenue 333 1119 PH Schiphol-Rijk Países Bajos